

22 ta' Jannar, 1946.

Imħallef:

L-Onor. Dr. T. Gouder, LL.D.

Carmelo Cassar Parnis ne, versus Antonio Montebello ne

**Deputazzjoni tal-Legati tal-Zwieg —**

**Legat Imħelli mill-Kjeriku Gio Gregorio Zarb.**

*In-natura tal-Legat imħalli mill-Kieriku Gio Gregorio Zarb, in-kwanta luuwa legat ta' zwieġi, ukoll legat "a causa pia", u l-Autorităt tal-Knisja ma għandha jiddu luuwa, urodha i-għażla tax-zebbiet qħall-konseguiment ta' id il-legat tinsab f'ilejn id-Deputazzjoni tal-Legati tal-Zwieg.*

Dak il-legat fl-istess kiu luuwa legat pia in-kwantu jikkontjeni legat kondizzjonat ta' quddies. Għalbekk l-Autorităt tal-Knisja għandha d-dritt tieċċerifka iekk tkun neċċat minnha l-kondizzjoni jew le, jaċċiferi iekk tkun soċċi bighalli ta' zebbu qħall-konseguiment tal-

*legat, immo nullus subtilis legatus saref, interessum hoc fiduciari.*

*legat, i.e. autorita tal-Karunzj, non gubernatrix.*

H-Qorti — Rat id-erazzjoni li idha l-attur, wara li ppremetta illi l-konvenuti jinsam, kwa-stu għajnej nofs indi viż Antonio Cailleri u Antonio Montebello fil-kwalità tiegħi ta' t-tutor ta' Cristina Cailleri, u kwa-stu għażi nofs indi viż Liebor Marinianu Beeri u Giovanna Micallef, fi passess ta' ja-tili dominju tal-klawsura "ta' San Għuljan" fil-kuntrada ta' Hal Luuq, tal-kej superfiċjali ta' sitt idher u siegh, li minn min-naha rat-tranġuntana minn-truq pubblika "Triq il-Karunzj", min-naha ta' nofsinbar ma' bejn ta' Manduca, min-naha tal-piement mei' ben ta' Angelo Fiori, u min-naha tal-lyant mei' bejn ta' Strickland; hekk għalqa kienet għejt konċessa minn Monsinjur Andrea Formosa fil-kwalità tiegħi ta' eredi universale "per intermedias personas" u eżekutur testamettarju tal-Kjeriku Gio Gregorio Zarb u amministratur tal-legati fondati mill-istess Kjeriku Zarb skond testment fl-atti tam-Nutar Gio Domenico Gatt tal-25 ta' Novembru 1701, in enfitewsi għal tliet ġennerazzjonijiet ta' Giuseppe Psaila bis-sahha ta' att pubblikaj minn-Nutar Gio Francesco Farrugia fil-25 ta' Gunju 1747; u li mħux biss għaddew il-150 sena in il-konvenuti enfitewtika fuq imseminja magħmula a favur ta' l-lawturi tal-konvenuti, immu anki effettivament gew ożawriti k-insemmi jidher tliet ġennerazzjonijiet, u kwindi l-konvenuti qiegħdin jiddejtnejni l-utili dominju tal-fuq imsemmi jkla klawstra mingħajr titoli; taħlab li jiġi dikjarar u deċiż illi l-konvenuti enfitewtika fuq imsemmi ja' spieċċat, u li tiġi kwindi operata d-devoluzzjoni ta' l-istess għalqa bil-miżoramenti kollha li jinsabu filha, liberi minn kwalunkw kwe piż, servitū jew ipoteka, a favur tiegħi fil-kwalità fuq indikata; u taħlab ukoll li jiġi fissax żmien qasir u perentorju li fih il-konvenuti, jkollhom jiżgħi umbraw mill-imsemmi għalqa u miżoramenti filha. Bi-ispejjeż, komprizzi dawk ta' l-ittra nsejjal tat-23 ta' April 1945;

#### *Omissio:*

Tikkuns idra fuq l-oħżejjoni ta' l-illegittini ta' al-persuna ta' l-Attur;

Illi l-imsemmi Kjeriku Gio Gregorio Zarb fit-testment tiegħi fuq indikat, wara l-hallu xi legati, halla b'werjetta uni-

versali tieghu fuq il-kunplament ta' għidu lil Lorenzo Formosa u Pawlu Formosa l-ismha udaq, iżda bil-kondizzjoni li dawk il-werrieta, kif ukoll is-suċċessuri tagħhom in perpetwu, ikunu obligati li japplikaw ir-renti ta' dak il-għid ereditarju **kollu** għall-kollokament ta' tfajla fiż-żwieġ, li għandu jiġi ċelebrat quddiem l-altar tas-Santissima Kunċizzjoni ta' l-Imqaddsa Maria Vergni li jinsab fil-Knisja Parrokkjali taż-Zurrieq; u żied qal li "in electionibus dictarum puerorum servari debeat qualitas paupertatis et majoratus, relinquenda omnia super conscientiam dictorum haeredum eorumque successorum in perpetuum; ita quod illa puella quae fuerit electa per dictos haereses eorumque successores consequi debeat dictum legatum maritagi anni unius, etiam si non habuerit dictas duas qualitates paupertatis et majoratus, dummodoque fuerit electa ex dictis discendentibus" (dok. B fil-proċess "Mons. Can. Cap. Prof. Emm. Galea vs. Pietro Paolo Cassar", definit minn din il-Qorti fl-4 ta' Ottubru 1938). L-istess testatur **halla** li fil-każ li f-xi sena ma jkunx henni l-ebda tfajla li tkun tiġi la mid-dixxen-denti ta' qrabatu min-naħha ta' l-omm, u lanqas mid-dixxen-denti ta' qrabatu min-naħha ta' missieru, allura l-qbejjel u kull ma jirrendi f'dik is-sena dak il-għid tal-wirt għandhom jiġu aplikati fiċ-ċelebrazzjoni ta' quddies baxx f'dik il-Knisja Parrokkjali taż-Zurrieq, wara li jiġu dedotti certi spejjeż minnu spċifikati;

Illi ma hemmx kwistjoni illi l-attur huwa l-amministratur ta' dan il-legat bhala werriet universali u eżekutur testamentarju "per intermedias personas" ta' l-imsemmi Kjeriku Gio Gregorio Zarb, kif kienu l-predeċċessuri tiegħu;

#### Tikkunsidra;

Illi n-natura ta' dan il-legat ga' għiet drabijiet oħra **examina-**  
ta minn din il-Qorti fil-kawża fuq imsemmija u mill-Qorti ta'  
l-Appell tal-Maestà Tieghu r-Re fil-kawżi "Nuzzo vs. Caruana" (M. 12. 1877) u "Gauci vs. Nuzzo" (25 ta' Mejju 1883).  
Fis-sentenza mogħiġa fl-imsemmija kawża "Nuzzo vs. Caruana" l-Qorti ta' l-Appell qalet :— "Che la disposizione conte-nuta nel detto testamento, in quanto al legato di **maritaggio** ivi ordinato a favore dei discendenti delle persone ivi nominate non è a causa pia, quantunque il testatore abbia dato la prefe-renza alle zitelle povere; che è di regola che le disposizioni a

favore dei consanguinei, quantunque poveri, non sono a causa pia, ma profana. Tali disposizioni non si presumono fatte a causa della povertà dei parenti, ma dell'affezione verso il sangue (vedasi, tra gli altri, Menochio, "De Praesumptionibus", Lib. 4, p. 115 n 9); che nella specie, nel detto testamento vi sono delle espressioni sufficienti a fare vedere che il detto testatore nel fare la disposizione aveva principalmente in vista la discendenza, e non già la povertà dei discendenti; che in conseguenza è estraneo al caso l'Editto del Diocesano a cui fa riferenza la sentenza da cui è appello". Fiss-sentenza mbagħad ta' din il-Qorti li biha giet definita l-kawża fuq indikata, dina l-Qorti qalet: — "Tinjel ċara l-konsegwenza li in kwantu l-legat taż-żwieg imħolli lill-graba tat-testatur l-Awtorità tal-Knisja ma għandhiex jedd fuqu, għax mhux legat piju. Il fatt li preżentement il-għażla għat-teħid tal-legat tinsab f'idejn id-Deputazzjoni tal-Legati taż-Żwieg ma jbiddex la n-natura u lan-qas l-effetti ta' dak il-legat qarriġiem il-Knisja, għax id-dritt tal-għażla li gie mħolli mit testatur lill-werrieta u successuri tiegħi għie fdat lid-Deputazzjoni volontarjament mill-imħarrek (il-predeċċeur ta' l-attur f'din il-kawża), b'rizerwa tad-drittijiet kollha tiegħi u tas-suċċessuri tiegħi u mingħajr ebda preġudizzju ta' xejn (dok. C fl-imsemmija kawża). U tabilhaqq, bis-saħħha tal-Proklama tas-7 ta' Settembru 1831 għet fdata lid-Deputazzjoni l-għażla għat-teħid biss ta' dawk il-legati taż-żwieg li sa dak in-nhar kiemu taħbi l-eskluživa amministrazzjoni ta' l-Tsqof ta' Malta, u mhux dawk ukoll li kienu amministrati unikament minn nies imħollijin mill-fundaturi"; .

Illi l-istess sentenza qalet illi lanqas ma jista' jingħad għal issa illi l-Awtorità tal-Knisja għandha jedd fuq il-legat billi jikkomprendi legat kondizzjonat ta' quddies, u bhala tali huwa legat piju; għax piji huma l-legati mħollijin ghall-iskop spirituali; u dana għaliex jirriżulta li sa dak in-nhar il-kondizzjoni li biha l-legat jikkonverti ruħu f'legat ta' quddies ma vverifikat ruħha qatt, billi dejjem saret il-għażla ta' xi hadd għat-teħid tal-legat taż-żwieg; u għalhekk kien għad ma kien qatt il-każž li jisru l-quddies bis-saħħha u in konsegwenza ta' dak il-legat. Dina l-kondizzjoni għadha ma vverifikat ruħha qatt lan-qas sal-lum, għaliex jirriżulta li sal-lum dejjem saret il-għażla ta' xi hadd għat-teħid ta' l-imsemmi legat taż-żwieg, u kwin-

3. L-Awtorità tal-Knisja fil-legat, kif jingħad fl-istess sentenzi, għad-għeroddha buss interess incert u eventwali, jiġifieri xejn aktar minn għandha mil-legat blief tama, u in vista ta' dik it-trim, minn għandhiex dritt blief li tivverifika jekk graxx jew le dik il-kondizzjoni li tista' twettaq it-tama li tagħtiha dritt għallegat; jiż fieri għandha d-dritt tara jekk suretx il-għażla tat-tifla, għallegat taż-żwieg; u meta ssib li l-għażla saret, interess iebor ma jistax ikollha;

Illi għallhekk ma tistax tiġi sostnuta l-allegazzjoni tal-konvenuti li l-ghalqa in kwistjoni, li tifforma parti mill-imsemmi legat biha "fondo della Chiesa"; u ġertament ma jistax jiġi minqiegħi bhala prova li hija tali l-fatti li ghall-konċessjoni entifewtika tagħha fittpi in-settimija ġiet ottenuta l-approvazzjoni ta' L-Awtorità tal-Knisja, li ma kienetx ġertament meħtiega;

Tikkunsidra;

Illi għall-istess raġunijiet fuq indikatur, lanqas ma tista' tiġi minqiegħha l-pretenzjoni tal-konvenuti li l-attur imissu ottjena l-approvazzjoni ta' L-Awtorità tal-Knisja biex ikun amministratur tal-legat; u lanqas il-pretenzjoni li keliu jiġi konfermat mill-Qorti kompetenti bhala eżekutur ta' l-imsemmi Kjeriku Zarb. Dina l-ahħar kwistjoni ġiet ukoll eżaminata mill-Qorti ta' l-Appell fil-kawża "Nuzzo vs. Carnana", u minn din il-Qorti fil-kawża "Mons. Can. Cap. Prof. Enim. Galea vs. Pietro Paolo Cassar". Dina l-Qorti qalet illi tant id-dispozizzjoni XXXIV ta' l-I Kap tar-IV Ktieb tal-Kod. De Rohan, kemm l-artikolu 465 ta' l-Ord. VII ta' 1-1868, "jirrigwarlaw eżekuturi li għandhom bżonn il-preventiva konferuri tħiex". Awto it-ta' Gudizzjarja, fil-waqt li fil-każ preżenti, kif qalet il-Qorti ta' l-Appell fis-sentenza ġà misemmarja in re "Nuzzo vs. Carnana" ta' l-14 ta' Diċembru 1877, dik il-konferma preventiva ma hemmx bżonnha;

Għal dawn ir-raġunijiet:

Tirrespingi l-eċċejżjoni ta' l-illegittimità tal-persuna ta' l-attur, bl-ispejjeż kontra l-konvenuti;

Tikkunsidra fil-meritu;

Illi, kif irriżulta mill-verbal tal-lum, ma hemmx oppozizzjoni għat-talbiet ta' l-attur;

Għaldaqstant fiddieċid għat-tenur ta' l-istess talbiet ta' l-attur, bl-ispejjeż tassabili bħal fil-każżejjiet ta' ammissjoni; u

ghali-finijiet ta' Izgundracent hal-ghadha tipprefiz, iż-zmien ta' xahar id-dum.

---